

CLUBS

GAMES - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :

1. A. RUDGE and M. VAN AERSCHOT 65%
2. G. CAMERON and C. SACHRAJDA 56%
3. B. COOK and A. CRAIG 52%

Please send to D. KEMP / PS

I will be playing **Wednesday 10 December**

Name :

Partner :

Tortella's Canteen - 7.55 p.m. sharp
Everybody welcome.

VELO

GARDEZ UNE ACTIVITE PHYSIQUE en attendant les premières sorties en vélo.

Prochain footing. Samedi 13 décembre 1986, à 10h.00 - Auberge des Bois à Collex.

Gymnastique : Salle des sports de Prévessin.

- . les mardis de 20h.00 à 22h.00.
- . les vendredis de 18h.00 à 20h.00

RUGBY

Résultats.

Equipe I. Rugby Club CERN bat L.U.C. par 25 à 12. Pour son dernier match de la phase aller, les Cernois ont joué une belle partie. Les Vaudois dominés dans tous les compartiments n'ont jamais fermé le jeu, et, ceci est tout à leur honneur. Il faut citer toute l'équipe, mention spéciale à HERVET, et félicitons l'entraîneur Eric PLANES.

Juniors. Sallanches étant arrivé avec 1 heure de retard, le match n'a pu avoir lieu.

Ecole de Rugby. Au tournoi d'Oyonnax, les "petits" ont démontré beaucoup de courage face à des équipes plus expérimentées. Pupilles, Poussins demain vous serez "grands"!

Prochain match

Minimes. Samedi 6 décembre, match amical à St. Julien. Départ Place de St. Genis à 13h.00.

ELECTROSOLAIRE

La prochaine réunion du Club aura lieu le

MARDI 9 DECEMBRE 1986, à 18h.00

Salle B - 1^{er} étage du Bâtiment Principal

Modifications de Photon, boîte de vitesses, nouvelle aile, roue AR unique, peak power tracker.

SKI

Permanence

Jeudi de 17h.00 à 18h.00

Salle des Clubs, restaurant No.2

Informations, inscriptions aux activités.

Pour le paiement des cotisations, utiliser les bulletins entreposés aux guichets des PTT (site de Meyrin).

Cours de ski alpin

Classe débutants : glissement, équilibre

Classe 1 - skieurs débrouillés : virage élémentaire

Classe 2 - skieurs moyens : virages parallèles de base.

Classe 3 - bons skieurs : virages parallèles performants

Classe GT - très bons skieurs : toute neige, tout terrain.

Classe adolescents (CA) : ski sans "frontière"

cours du samedi (adultes)

Classes 2,3,GT,CA (adultes)

- . 10 janvier : Grand Bornand
- . 17 janvier : Les Contamines
- . 24 janvier : Samoëns-Carroz-Morillons
- . 31 janvier : Avoriaz
- . 7 février : Portes du Soleil

Prix : FrsS 225.- (*)

Cours du dimanche (adultes + enfants)

Classes de débutant, 1, 2, compétition

11,18,25 janvier. 1, 8 février aux Carroz

Prix adultes : FrsS 200.-(*)

Prix enfants : FrsS 180.- (*)

Prix compétition : FrsS 180.- (*)

(*) transport, forfait, cours de ski.

Cours de ski de fond

10 janvier, Lajoux

17 janvier, Mijoux

24 janvier, Les Rousses

31 janvier, Prémanon

7 février, La Vattay

14 février, La Simard

Prix : cours = FrsS 30.-. Transport = FrsS 80.-

Carte pistes = FrsS 25.-

Date limite pour les inscriptions : **jeudi 18 décembre.**

Les inscriptions ne sont prises en considération qu'après paiement.

EXPOSITION ARTISTIQUE

du 7 au 17 DECEMBRE 1986

Hall du Bâtiment Principal

Colette SONZOGNI

C'est la seconde exposition que je présente au CERN. Mes activités artistiques se sont enrichies de 2 techniques :

. la gravure (eau-forte, aquatinte) et l'aquarelle,

qui seront exposées ici à partir du 7 décembre.

J'ai commencé la gravure il y a 3 ans. Cette technique reste très proche de ma technique de dessin à la plume et encre de Chine, par la rigueur du trait, la précision du geste, la volonté de l'intention, de l'idée, éléments essentiels de mon art.

L'aquarelle est une autre recherche, puisqu'intervient la couleur qui a priori, me tente moins que le noir et blanc.

La couleur permet cependant d'atteindre une autre dimension, une autre suggestion.

Le dessin restant présent dans mes aquarelles, la couleur devient pour moi une manière de flatter le trait, une façon de jouer avec la ligne.

L'Art, pour rester sincère, ne doit-il pas d'ailleurs, avant tout, être un jeu ?

Jean de MEZELS-DEMANGEAT

Jean de Mezels-Demangeat, Maître émailleur, gardien des traditions des émaux du Moyen-Age.

Originaire du Limousin, est installé à Annecy depuis 1984.

Depuis 1970, date de sa découverte de cet art du feu, il s'est fait une réputation de mainteneur de la véritable tradition.

Il expose aux quatre coins de la France, est remarqué par des connaisseurs et amateurs d'art.

Jacques CHANCEL lui consacre une radioscopie en 1976, sa renommée va aller en s'amplifiant. L'Elysée lui passe commande d'une oeuvre importante, ainsi que la Cour d'Angleterre pour deux oeuvres. Une galerie Franco-Suisse le fait connaître au-delà des frontières.

Il a sélectionné pour son exposition au CERN des pièces dans une gamme très étendue, permettant à tous ceux qui le découvriront de juger de sa haute technicité dans cet art par trop méconnu et pourtant un des plus beaux héritages que de grands Maîtres du Moyen-Age leur ont laissés.

POUR INFORMATION

Raoul GARCIA ZARATE

RECITAL DE GUITARE UNIQUE EN SUISSE

VENDREDI 12 DECEMBRE 1986, à 20h.30

Amphithéâtre - Bâtiment Principal

Raoul GARCIA ZARATE est né Ayacucho, au coeur des Andes péruviennes.

Le style de ce musicien le situe dans la lignée des grands guitaristes et folkloristes latino-américains.

De lui, l'écrivain péruvien José Maria Arguedas a dit : *"GARCIA ZARATE est un virtuose et en lui cette virtuosité n'a jamais perturbé la pureté de l'existence de la musique folklorique."*

ZARATE a perfectionné la maîtrise instrumentale pour mieux interpréter la musique qu'il a appris à aimer, à approfondir l'amour et la joie pour les transmettre aux autres, comme tout artiste accompli.

Célèbre dans son pays, Raoul GARCIA ZARATE a enregistré une dizaine de 33 tours et signé la musique de plusieurs films et de nombreux documentaires. Ce soliste a aussi parcouru les pays du monde entier y faisant connaître son art.

En 1978, au Théâtre de la Ville à Paris, il fut la révélation de la 10^e semaine internationale de la musique.

CHCEUR DU CERN

Concerts de Noël

Mercredi 10 décembre à 20 h 30 - Temple de la Fusterie, Genève
Samedi 13 décembre à 20 h 30 - Église de Ferney-Voltaire, France
Mardi 16 décembre à 20 h 30 - Amphithéâtre du CERN, Meyrin

VIVALDI Magnificat
CORELLI Concerto de Noël
BUXTEHUDE Erbarm Dich mein
BUXTEHUDE In Dulci Jubilo
CHANTS DE NOËL

DIRECTION
Horacio Albertolli

SOLISTES
Fabienne Viredaz, *soprano*
Bernarda Fink, *alto*
Omar Garrido, *ténor*
Jean-Pierre Gerber, *basse*

Ensemble d'instruments anciens

Prix des billets en Suisse: Adultes, 15 F; étudiants, AVS, 10 F;
en France: Adultes, 40 F; étudiants, 20 F.
Réservations au CERN (83 58 44). Vente à l'entrée une heure avant les concerts.

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU SEMAINE DU 8 DECEMBRE AU 12 DECEMBRE 1986

	No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No. 3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Midi / Lunch Time</i>			
<i>Prix</i>	I 5.20 II 6.20	I 5.50 FS II 6.30 FS	I 17,50 F II 10,50 F
LUNDI / MONDAY	Fleischkäse sur le Grill - Salade Pommes allumettes ***** Nasi - goreng Riz Petits-pois	I Ragoût d'agneau Pommes sautées Légume II Truite grenobloise Pommes persillées Légume	I BOUDIN AUX POMMES II STEACK POMMES FRISES LEGUMES SAISON
MARDI / TUESDAY	Spaghetti en sauce Bolognaise - Salade ***** Filet de poisson poché Epinards Pommes nature	I Les 2 croquettes de viande Pommes frites Légume II Emincé de dinde aux amandes Tagliatelles Légume	I FILET DE POISSON MEUNIERE II GODIVEAUX POMMES BOULANGERES LEGUMES SAISON
MERCREDI / WEDNESDAY	Emincé de foie de porc au vin rouge Risotto - Salade ***** Escalope de dinde Viennoise Nouillettes Jardinière de légumes	I Oeufs aux champignons Riz Pilaf Légume II Cuisse de canard aux olives vertes Légume	I FOIE DE GREISSE II ROTI DE PORC POMMES MOUSSELINE LEGUMES SAISON
JEUDI / THURSDAY	Plat Bernois Lard et saucisson Haricots verts Pommes nature ***** Agneau sauté façon Alger Legumes et semoule	I Emincé de foie au basilic Nouilles au beurre Légume II Steak d'autruche Pommes sautées Légume	I STEACK HACHE II QUEMELLES DE BROCHET à la crème RIZ LEGUMES SAISON
VENREDI / FRIDAY	Jambon en crôte Pommes croquettes Salade ***** Filet de fletan Ratatouille niçoise Pommes rondes	I Merlan en colère Pommes vapeur Légume II Hamburger oeuf à cheval Pommes frites Légume	I BROCHETTE DE DINDE II SAUTE D'AGNEAU COQUILLETES LEGUMES SAISON

Heures
d'ouverture

Restaurant No 1

Lundi au vendredi :
de 07h00 à 23h00

Samedi et dimanche :

1. Cafétéria
de 07h00 à 22h00
2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant No 2

Lundi au vendredi :
de 06h00 à 20h30

Samedi :

de 08h00 à 14h00

Restaurant No 3

Lundi au vendredi :
de 07h30 à 18h00

(Restauration à midi seulement)

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
8.12	9.12	10.12	11.12	12.12
1100 EF EF SEMINAR Graphics for DELPHI by A. GRANT / CERN		1030 PS PS SEMINAR An expert system pilot project for the PS accelerators by E. MALANDAIN and P. SKAREK / CERN	1000 ▲ PRESENTATION TECHNIQUE Demonstration de SEYFFER + Co. AG (CH) bât. 17, 1-007	900 C PLENARY ECFA MEETING
1630 A EP SEMINAR New results on underground muons by Marvin MARSHAK / University of Minnesota	1630 A CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR New charm results from the Fermilab tagged photon spectrometer by R. MORRISON / University of California, Santa Barbara	1400 Th THEORETICAL SEMINAR From quarks and gluons to nuclei by H.J. PIRNER / CERN	1300 C ISOLDE COMMITTEE Open session	1100 Th MEETINGS ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY J/psi suppression as a test for deconfinement in nuclear collisions by H. SATZ / Bielefeld
		1430 L LEP SEMINAR Coherent instabilities of electron bunches in LEP by B. ZÖTTER / CERN-LEP	1300 A SCIENCE POUR TOUS par R. CARRERAS	
		1600 DD DD SEMINAR A distributed CRON System by Maria VARELA / CERN-DD		1730 ▲ ATARI USERS' MEETING Conference Room 1 of building 600 (extension of building 31)
15.12	16.12	17.12	18.12	19.12
1100 A EF SEMINAR Modern electronic design The CERN-INVOMECA multiproject chip by G. DARBO / CERN		1100 PS PS SEMINAR The EULIMA project by P. MANDRILLON / IN2P3 and Centre A. Lacassagne, Nice, and J.-P. MEULDERS / Université Catholique de Louvain-la-Neuve		
1100 A ACADEMIC TRAINING The statistics of very small samples Bayesian and classical approach by F. JAMES / CERN <i>Lecture 2</i>		1100 A ACADEMIC TRAINING The statistics of very small samples Bayesian and classical approach by F. JAMES / CERN <i>Lecture 3</i>	1300 A SCIENCE POUR TOUS par R. CARRERAS	
		1430 L SEMINAIRE LEP Caméra à balayage de fente et métrologie pico- seconde des impulsions de lasers fonctionnant à des taux de répétition élevés par J.A. MIEHE / CRN, Strasbourg		
		1600 A COMPUTER SEMINAR International messaging with X.400 by Steve KILLIE / University College, London		

A Amphithéâtre/bât.
Auditorium/bldg. 500

Th Salle Théorie/bât.
Theory lecture room/bldg. 4

L Amphithéâtre LEP/bât. 30-7^e ét.
LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.

PS Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024
PS Auditorium/bldg. 6, 2-024

C Salle du Conseil/bât.
Council Chamber/bldg. 503

DS Sixth Floor Conference Room
Salle de conférence du 6^e ét.

DD DD Auditorium
Amphithéâtre DD

▲ lieu selon indication
place as indicated

EF EF Conference Room
Salle de conférence EF

DD DD Auditorium
bldg. 31-3rd fl.
bât. 31-3^e ét.

EF EF Conference Room
bldg. 13, 2-005
bât. 13, 2-005

Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours
Staff Association (Wilson Hut) - Tel. 28 19
Publications Section (DOC) - Tel. 4106-3475

Dernier délai pour insertions: mardi 12h00
Association du Personnel (Bar. Wilson) - Tel. 2819
Section des Publications (DOC) - Tel. 4106-3475